

Dank sagen wir alle Gott

Mittelalterliche Weihnachtssequenz „Grates nunc omnes“,
deutsch bei Johann Spangenberg („Kirchengesenge Deudtsch“ 1545)
Beschluss der Weihnachtshistorie (SWV 435 a, Nr. 19)

Heinrich Schütz
1585–1672

Violinum primum
Violine 1
(g¹ - b²)

Violinum secundum
Violine 2
(f¹ - f²)

Viola
(c¹ - c²)

Fagotto
Fagott
(F - c¹)

Cantus
Sopran
Instrument 1 ad lib.
(f¹-es²)

Altus
Alt
Instrument 2 ad lib.
(b - a¹)

Tenor
Tenor
Instrument 3 ad lib.
(d - f¹)

Bas
Baß
Instrument 4 ad lib.
(F - d¹)

Chorus instrumentalis

Chorus. Quatur

Danck

Dank sagen wir al - le,
Now let us all praise thee,

Dank sagen wir al - le,
Now let us all praise thee,

Dank sagen wir al - le,
Now let us all praise thee,

asso et Organo

inu

6 6 5 6

Das Werk wurde mit dem Collegium Musica Rara Stuttgart, Ulsamer-Collegium und dem Motettenchor unter Günter Graulich auf CD (CV 83.131) eingespielt

Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 1969 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.435/20

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2009 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber: Günter Graulich
Generalbassaussetzung: Paul Horn
English version by David Johnston

al - le Gott, Gott un - serm Herrn Chri - sto,
 praise thee, God, God our Lord, Christ Je - sus,

al - le Gott, Gott un - serm Herrn Chri - sto
 praise thee, God, God our Lord, Christ Je - s'

al - le Gott, Gott un - serm Herrn Chri
 praise thee, God, God our Lord, Christ Je

al - le Gott, Gott un - serm Herrn
 praise thee, God, God our Lord, Chri

6

14

i - ner Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt hat er -
 nath with his birth, who hath with his birth shone up -

Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt hat
 with his birth, who hath with his birth, who hath with his birth shone

sei - ner Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt hat
 hath with his birth, who hath with his birth, who hath with his birth shone

der uns mit sei - ner Ge - burt, mit sei - ner Ge - burt hat er -
 Je - sus who hath with his birth, who hath with his birth shone up -

6 6 6

22

leuch - tet us, und uns er - lö - set
 on us, and hath re - deemed his

er - leuch - tet us, und uns er -
 up - on us, and hath re -

er - leuch - tet us, und uns hat -
 up - on us, and hath

leuch - tet us, und
 on us, a th

22

29

hat mit sei des Teu - - fels Ge - walt,
 peo - ple by the de - - vil's de - ceit,

hat mi' e von des Teu - fels Ge - walt,
 peo - pl e sion from the de - vil's de - ceit,

lu - te von des Teu - fels Ge - walt,
 pas - sion from the de - vil's de - ceit,

nem Blu - te von des Teu - - fels Ge - walt,
 his pas - sion from the de - vil's de - ceit,

von des Teu - fels Ge - walt,
 from the de - vil's de - ceit,

von des Teu - fels Ge - walt
 from the de - vil's de -

von des Teu - fels, von des Teu - fels
 from the de - vil's, from the de - vil's

von des Teu - fel
 from the de -

Teu - fels Ge - walt, des Teu - fels Ge - walt.
 de - vil's de - ceit, the de - vil's de - ceit.

des the Teu - fels, des the Teu - fels Ge - walt.
 de - vil's, de - vil's de - ceit.

von des Teu - fels Ge - walt, des Teu - fels Ge - walt.
 from the de - vil's de - ceit, the de - vil's de - ceit.

von des Teu - fels Ge - walt.
 from the de - vil's de - ceit.

PROBENPAPIER • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Den sol-len wir al - le mit sei-nen En-geln lo-ben mit Schal -le, den sol-len wir
 Now let us all praise him with all his an - gels, praise him with mus - ic, now let us all

Den sol-len wir al - le mit sei-nen En-geln lo-ben mit Schal -le, den sol-len wir
 Now let us all praise him with all his an - gels, praise him with mus - ic, now let

Den sol-len wir al - le mit sei-nen En-geln lo-ben mit Schal -le,
 Now let us all praise him with all his an - gels, praise him with mus - ic,

Den sol-len wir al - le mit sei-nen En-geln lo-ben mit Schal -le,
 Now let us all praise him with all his an - gels, praise him with mus - ic,

al - le mit
 praise him with

al - le
 praise him

al - geln lo - ben mit Schal -le,
 an - gels, praise him with mus - ic,

lo - ben mit Schal -le,
 praise him with mus - ic,

al - geln lo - ben mit Schal -le,
 an - gels, praise him with mus - ic,

sei-nen En - geln lo - ben mit Schal -le,
 all his an - gels, praise him with mus - ic,

lo - ben mit Schal -le,
 praise him with mus - ic,

lo - ben mit Schal -le,
 praise him with mus - ic,

lo - ben mit Schal -le,
 praise him with mus - ic,

lo - ben mit Schal -le,
 praise him with mus - ic,

sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing,

sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing,

sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God, sin - gen, sing - ing,

sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God,

6

Preis sei praised be

Pre pra

Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God,

Gott, God, sin - gen, sing - ing, sin - gen: sing - ing, Preis sei praised be Gott, God,

6 6 # #

PROBENPAPIER
 Ausgabegleichheit gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

72

Gott in der Hö - he, sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott, sin - gen, sin - gen:
 God in the high - est, sing - ing, sing - ing, praised be God, God, sing - ing, sing - ing,

Gott in der Hö - he, sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott, sin - gen, sin - gen:
 God in the high - est, sing - ing, sing - ing, praised be God, God, sing - ing, sing - ing,

Gott in der Hö - he, sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott, sin - ge
 God in the high - est, sing - ing, sing - ing, praised be God, God, sing - i

72
 Gott in der Hö - he, sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott,
 God in the high - est, sing - ing, sing - ing, praised be God,

6

80

Preis sei G
 praised be

Preis
 praised

sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott,
 sing - ing, sing - ing, praised be God,

sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott,
 sing - ing, sing - ing, praised be God,

sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott,
 sing - ing, sing - ing, praised be God,

ra
 Gott, sin - gen, sin - gen: Preis sei Gott,
 God, sing - ing, sing - ing, praised be God,

6 6 # b #

